

Instanța de apel: Curtea de Apel Cahul  
Judecători: V. Movilă, Ev. Dvurecenschii, N. Veleva

## Î N C H E I E R E

20 iunie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
Judecătorii

Valeriu Doagă  
Tamara Chișca-Doneva  
Nina Vascan

examinând recursul declarat de avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica,

în cauza civilă la cererea creditorul Carabețchi Rodica, depusă prin intermediul avocatului Kușnir Mariana, împotriva debitorului Carabețchi Mihail, cu privire la recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova,

împotriva încheierii Curții de Apel Cahul, din 30 martie 2018, prin care a fost restituită creditorului Carabețchi Rodica cererea privind recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova, cu toate documentele anexate,

### c o n s t a t ă :

La 23 martie 2018, creditorul Carabețchi Rodica, prin intermediul avocatului Kușnir Mariana, a depus cerere împotriva debitorului Carabețchi Mihail, cu privire la recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii Tribunalului Civil din Bologna din data de 26 februarie 2014.

Prin încheierea Curții de Apel Cahul, din 30 martie 2018, a fost restituită creditorului Carabețchi Rodica, cererea privind recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova, cu toate documentele anexate.

La 26 aprilie 2018, avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica, a depus cerere de recurs, prin care a solicitat casarea încheierii Curții de Apel Cahul din 30 martie 2018, prin care a fost restituită creditorului Carabețchi Rodica cererea privind recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării

silite pe teritoriul Republicii Moldova, cu toate documentele anexate și remiterea cauzei la o nouă examinare, în ordinea prevăzută la art. 468, 475<sup>1</sup> și 475<sup>2</sup> Cod de procedură civilă, la etapa primirii cererii.

În motivarea cererii de recurs, avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica, a invocat că, instanța de apel a aplicat eronat legea procesuală, și anume, în încheierea, prin care a fost restituită creditorului Carabețchi Rodica cererea privind recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova, cu toate documentele anexate, s-a făcut trimetre la prevederile art. 468 Cod de procedură civilă.

Avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica, în cererea de recurs indică că, aplicabile speței deduse judecății, sunt prevederile art. 475<sup>1</sup> Cod de procedură civilă, astfel Curtea de Apel Cahul este competentă să examineze cererea depusă de creditorul Carabețchi Rodica, prin intermediul avocatului Kușnir Mariana, împotriva debitorului Carabețchi Mihail, cu privire la recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova.

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Din actele cauzei rezultă că, încheierea recurată a fost pronunțată de către Curtea de Apel Cahul la data de 30 martie 2018 și a fost expediată în adresa avocatului Kușnir Mariana, la data 04 aprilie 2018 (f.d.22), fiind recepționată la data de 12 aprilie 2018, fapt confirmat prin avizul de recepție a actului de procedură (f.d. 23).

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

La data de 07 mai 2018, în adresa intimatului Carabețchi Mihail, a fost expediată copia cererii de recurs depuse de avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței, însă, până la examinarea recursului intimatul nu a depus referință, prin care să-și expună opinia asupra recursului declarat de către avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copieii certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursul declarat de avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica împotriva încheierii Curții de Apel Cahul din 30 martie 2018, urmează a fi restituit din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 426<sup>1</sup> lit. b) Cod de procedură civilă, instanța de recurs este în drept să restituie recursul împotriva încheierii dacă cererea de recurs a fost depusă de o persoană care nu este în drept să declare recurs.

Din materialele cauzei, rezultă că la 23 martie 2018, creditorul Carabețchi Rodica, prin intermediul avocatului Kusnir Mariana, a depus cerere împotriva debitorului Carabețchi Mihail, cu privire la recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii Tribunalului Civil din Bologna din data de 26 februarie 2014 (f.d.1-4).

Prin încheierea Curții de Apel Cahul, din 30 martie 2018, a fost restituită creditorului Carabețchi Rodica cererea privind recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova, cu toate documentele anexate, depusă de Carabețchi Rodica, prin intermediul avocatului Kușnir Mariana (f.d. 20-21).

Colegiul a stabilit că, cererea de recurs împotriva încheierii Curții de Apel Cahul din 30 martie 2018, este semnată de către avocatul Kușnir Mariana, din numele creditorului Carabețchi Rodica (f.d. 27).

În acest sens, instanța de recurs reține că, în cazul când recursul este declarat prin reprezentant, la cererea de recurs se anexează și documentul, legalizat în modul stabilit, care atestă împuternicirile acestuia, dacă în dosar lipsește o astfel de împuternicire.

În conformitate cu prevederile art. 75 alin. (1) Cod de procedură civilă, în proces civil, persoanele fizice își pot apăra interesele personal, prin avocat sau avocat stagiar. Participarea personală în proces nu face ca persoana fizică să decadă din dreptul de a avea avocat.

Conform art. 80 alin. (7) Cod de procedură civilă, împuternicirile date avocatului sau avocatului stagiar se atestă printr-un mandat, eliberat de reprezentat și certificat de avocat.

În conformitate cu art. 81 alin. (1) Cod de procedură civilă, împuternicirea de reprezentare în judecată acordă reprezentantului dreptul de a exercita în numele reprezentatului toate actele procedurale, cu excepția dreptului de a semna cererea și de a o depune în judecată, de a recurge la arbitraj pentru soluționarea litigiului, de a renunța total sau parțial la pretențiile din acțiune, de a majora sau reduce cuantumul acestor pretenții, de a modifica temeiul sau obiectul acțiunii, de a o recunoaște, de a recurge la mediere, de a încheia tranzacții, de a intenta acțiune reconvențională, de a transmite împuterniciri unei alte persoane, de a ataca hotărârea judecătorească, de a-i schimba modul de executare, de a amâna sau eșalona executarea ei, de a prezenta un titlu executoriu spre urmărire, de a primi bunuri sau bani în temeiul hotărârii judecătorești, drept care trebuie menționat expres, sub sancțiunea nulității, în procura eliberată reprezentantului persoanei juridice sau în mandatul eliberat avocatului.

Conform pct. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 158 din 28 februarie 2013 cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului,

formularul mandatului avocatului și al avocatului stagiar sunt documente de strictă evidență, care confirmă împuternicirile acestora în instanța de judecată. Conform pct. 6 alin. (2) lit. a) din aceeași hotărâre pe verso-ul formularului mandatului obligatoriu se înserează împuternicirile avocatului și semnătura clientului.

În corespundare cu pct. 8 al Hotărârii Guvernului nr. 158 din 28 februarie 2013 cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului, și al avocatului stagiar, împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar în procesul civil, stabilite conform art. 81 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, urmează a fi consemnate pe versoul mandatului sau, după caz, în procura întocmită la cererea clientului, în modul stabilit de lege. Dacă se întocmește o procură, avocatul sau avocatul stagiar va nota pe versoul mandatului textul „Conform procurii anexate” și va semna versoul mandatului în locul clientului, împuternicirile avocatului sau ale avocatului stagiar stabilite în procură sânt valabile doar dacă aceasta se prezintă împreună cu mandatul.

Colegiul reține că, la materialele cauzei a fost anexată copia neautenticată, a recto-ului mandatului avocațial seria MA nr. 0529354 din 19 martie 2018, însă nu este anexată o copie și verso-ului mandatului menționat, pentru a stabili împuternicirile acordate avocatului Kușnir Mariana, de către creditorul Carabețchi Rodica (f.d. 4).

La fel, Colegiul constată că, la cererea de recurs declarată de către avocatul Kușnir Mariana, din numele lui Carabețchi Rodica, nu a fost anexat, în original mandatul avocațial, întru confirmarea împuternicirilor avocatului Kușnir Mariana, și anume, a dreptului de a ataca hotărârea judecătorească, din numele lui Carabețchi Rodica.

Reieșind din cele expuse supra, Colegiul ajunge la concluzia că, avocatul Kușnir Mariana, nu a fost investit legal cu dreptul de a valorifica în numele lui Carabețchi Rodica, dreptul de a ataca cu recurs încheierea Curții de Apel Cahul din 30 martie 2018. Or, copia neautenticată, a recto-ului mandatului avocațial seria MA nr. 0529354 din 19 martie 2018, anexat la materialele cauzei, nu acordă împuterniciri avocatului Kușnir Mariana, în conformitate cu legislația civilă.

Instanța de recurs menționează că o asemenea soluție este compatibilă cu standardele Curții Europene a Drepturilor Omului, care a relatat în practica sa constantă faptul că, dreptul de acces la un tribunal nu este un drept absolut (cauza *Golder vs the United Kingdom* §-36 din 21 februarie 1975), ci unul care poate implica anumite limitări din partea statelor contractante, în funcție de nevoile și resursele comunității și ale indivizilor (*Ashingdane vs the United Kingdom*, 28 mai 1985).

Astfel, din considerentele menționate, în conformitate cu prevederile art. 426<sup>1</sup> lit. b) Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție concluzionează că cererea de recurs depusă de avocatul Kușnir Mariana, în interesele creditorului Carabețchi Rodica,

împotriva încheierii Curții de Apel Cahul din 30 martie 2018, urmează a fi restituită, ca depusă de o persoană care nu este în drept să declare recurs.

În conformitate cu art. 269-270, art. 426<sup>1</sup> lit. b) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

A restitui recursului declarat de avocatul Kușnir Mariana, în interesele lui Carabețchi Rodica, împotriva încheierii Curții de Apel Cahul din 30 martie 2018, în cauza civilă la cererea creditorul Carabețchi Rodica, depusă prin intermediul avocatului Kușnir Mariana, împotriva debitorului Carabețchi Mihail, cu privire la recunoașterea hotărârii străine și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova, ca depus de o persoană, care nu este în drept să declare recurs.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Valeriu Doagă

Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva

Nina Vascan